



MANDARIN CHINESE (FOREIGN LANGUAGE)

0547/12

Paper 1 Listening

May/June 2016

MARK SCHEME

Maximum Mark: 30

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the May/June 2016 series for most Cambridge IGCSE[®], Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

Page 2	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

1 General Marking Notes

General Marking Principles

1.1 Please note that it is not possible to list all acceptable alternatives in the Detailed Mark Scheme provided in Section 2.

The following marking principles underpin the detailed instructions provided in Section 2 of the Mark Scheme. Where a decision is taken to deviate from these principles for a particular question, this will be specified in the Mark Scheme.

Often the general principles will have to be weighed up against each other, e.g. the answer might pass the look-alike test (2.5(b)), but if the candidate has produced an answer that is another word in Chinese they will not score (2.6).

1.2 Crossing out:

- (a) If a candidate changes his/her mind over an answer and crosses out an attempt, award a mark if the final attempt is correct.
- (b) If a candidate crosses out an answer to a whole question but makes no second attempt at it, mark the crossed out work.

1.3 More than the stipulated number of boxes ticked/crossed by the candidate:

- (a) If more than one attempt is visible, but the candidate has clearly indicated which attempt is his/her final answer (e.g. by crossing out other attempts or by annotating the script in some way), mark in the usual way.
- (b) If two attempts are visible (e.g. 2 boxes ticked instead of the 1 box stipulated), and neither has been crossed out/discounted by the candidate, no mark can be awarded.
- (c) In questions where candidates are required to tick a number of boxes (e.g. tick the 6 true statements) the general rule to be applied is as follows: the number of 'extra' answers indicated by the candidate is deducted from their number of correct answers and the remaining number is the mark awarded. For example, the candidate is required to tick 6 true statements, but instead ticks 8 statements. 5 of the ticks are correctly placed, but there are 2 'extra' ticks (8 ticks placed by candidate minus 6 ticks required by rubric = 2 extras). Therefore the candidate is awarded a mark of 3

number of correct ticks: 5
 minus number of extra ticks: -2
 marks awarded: = 3

- (d) Answers in pen do not take precedence over answers in pencil, e.g. if a candidate is asked to tick 1 box and ticks 2, one in pen and the other in pencil, the mark cannot be awarded unless there is some explicit indication from the candidate as to which is his/her final answer.

Page 3	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

1.4 For questions requiring more than one element for the answer, (i) and (ii), where the answers are interchangeable:

Both correct answers on line 1, and line 2 blank = 2
 Both correct answers on line 1, and line 2 wrong = 1
 (or vice-versa)

1.5 Answers requiring the use of Chinese (rather than a non-verbal response) should be marked for communication. Tolerate inaccuracies, provided the message is clear.

- (a) 'If in doubt, sound it out': if you read what the candidate has written, does it sound like the correct answer?
- (b) Look-alike test: does what the candidate has written look like the correct answer?
- (c) Accept incorrect gender or person unless Mark Scheme specifies otherwise.
- (d) Accept incorrect possessive adjectives, unless Mark Scheme specifies otherwise.

1.6 Unless the Mark Scheme specifies otherwise, do not accept incorrect Chinese if the word given means something else in Chinese.

1.7 Annotation used in the Mark Scheme:

- (a) INV = Invalidation and is used when additional material included by the candidate is judged to invalidate an otherwise correct answer thus preventing them from scoring the mark (INV = 0).
- (b) tc = 'tout court' and means that on its own the material is not sufficient to score the mark.
- (c) HA = harmless additional material which in conjunction with the correct answer does not prevent the candidate from scoring the mark.
- (d) BOD = Benefit of the Doubt and is used to indicate material considered by the Examiner and judged to be more correct than incorrect: the benefit of the doubt is given to the candidate and the mark is awarded.

1.8 No response and '0' marks

There is a NR (No Response) option in scoris.

Award NR (No Response):

- If there is nothing written at all in the answer space, or
- If there is only a comment which does not in any way relate to the question being asked (e.g. 'can't do' or 'don't know'), or
- If there is only a mark which isn't an attempt at the question (e.g. a dash, a question mark).

Award 0:

- If there is any attempt that earns no credit. This could, for example, include the candidate copying all or some of the question, or any working that does not earn any marks, whether crossed out or not.

Page 4	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

1.9 Extra material:

It is the candidate's responsibility to answer questions in such a way as to demonstrate to the Examiner that s/he has understood the recorded material. Where candidates introduce extra, irrelevant material to an otherwise correct answer the danger is that the Examiner is being forced to 'choose' the correct answer and s/he cannot be certain that the candidate has shown understanding. Where the Examiner is put in this position the mark cannot be awarded. The Detailed Mark Scheme cannot cover all eventualities and where specific instructions are not provided, Examiners must check the transcript to ensure the correct elements which would qualify for the mark are not contradicted or distorted by any extra material. The following, general, rules should be applied:

(a)	Extra material, mentioned in the Mark Scheme, which reinforces the correct answer or in itself constitutes an alternative correct answer:	this is acceptable and is not penalised
(b)	Extra material which constitutes an alternative answer, but which is not explicitly mentioned in the Mark Scheme:	the Examiner needs to decide, by consulting the transcript and the PE if necessary, whether the alternative answer constitutes: (i) an alternative correct answer, in which case this falls into category (a) and the answer should be rewarded or (ii) an answer which on its own would be refused, in which case this falls into category (c) and the answer should be refused
(c)	Extra material which constitutes an alternative answer specifically refused in the Mark Scheme:	this puts the Examiner in the position of having to 'choose' which is the candidate's 'final' answer – the Examiner cannot be sure what the candidate has understood – and the mark cannot be awarded
(d)	Extra material which distorts or contradicts the correct answer:	this affects communication – the Examiner cannot be sure what the candidate has understood – and the mark cannot be awarded
(e)	Extra material introduced by the candidate and which does not feature in the original transcript:	this affects communication – the Examiner cannot be sure what the candidate has understood – and the mark cannot be awarded. It can sometimes be difficult to draw the line between what is a deduction made by an able candidate on the basis of what they have heard and pure guesswork. Therefore where a particular answer is not covered in the Mark Scheme, Examiners should consult their Team Leader

Page 5	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

2 Detailed Mark Scheme

Section 1

Exercise 1 Questions 1–5

1	C	[1]
2	B	[1]
3	A	[1]
4	A	[1]
5	C	[1]
		[Total: 5]

Exercise 2 Questions 6–10

6	C	[1]
7	A	[1]
8	B	[1]
9	B	[1]
10	C	[1]
		[Total: 5]

Section 2

Exercise 1 Questions 11–15

11	星期一 E	[1]
12	星期二 A	[1]
13	星期三 D	[1]
14	星期四 G	[1]
15	星期五 B	[1]
		[Total: 5]

Page 6	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

Exercise 2 Questions 16

A mark out of 5 is entered for the whole exercise in the mark input box.
 If more than 5 boxes are ticked by the candidate, indicate 'working' in 'Comments' box: e.g. 6 boxes ticked of which 5 are correct use formula $5 - 1 = 4$ (where 1 = the number of extra boxes ticked).

16 A	[1]
C	[1]
D	[1]
H	[1]
I	[1]
	[Total: 5]

Section 3

Exercise 1 Questions 17–21

17 E	[1]
18 G	[1]
19 C	[1]
20 D	[1]
21 B	[1]
	[Total: 5]

Exercise 2 Questions 22–25

22 九岁	[1]
23 体育学院	[1]
24 (喜欢) 体操 or: 跳水和体操有相近的地方	[1]
25 (i) (唱) 流行歌曲 or: 唱歌	[1]
(ii) 做衣服	[1]
	[Total: 5]

Page 7	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

2016 IGCSE Mandarin Chinese (0547/12)
LISTENING COMPREHENSION SCRIPT

E This is the University of Cambridge, Local Examinations Syndicate, International General Certificate of Secondary Education, June 2016 Examination, in Mandarin Chinese. Paper 1, Listening Comprehension.

M 第一部分

E Section 1

M 练习一，问题一至五

E Exercise 1, Questions 1 to 5

M 你将听到几个中文句子，每个句子两遍。在唯一正确的方格内打勾（✓）回答问题。

E You will hear some short phrases in Chinese. You will hear each phrase twice. Answer each question by ticking (✓) 1 box only.

M 你在中国。

E You are in China.

M 第一个问题

E Question 1

M 在商店，你听到：

F *苹果很便宜。

M 什么很便宜？**

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M 第二个问题

E Question 2

M 在街上，你听到：

F *这个钟很好看。

M 什么很好看？**

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

Page 8	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

M 第三个问题

E Question 3

M 在家里，你听到：

F *妈妈买了蛋糕。

M 妈妈买了什么？ **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M 第四个问题

E Question 4

M 在教室，你听到：

F *小王今天戴了帽子。

M 小王戴了什么？ **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M 第五个问题

E Question 5

M 在汽车站，你听到：

F *十二路车去邮局。

M 十二路车去哪儿？ **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

Page 9	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

M 练习二，问题六至十

E Exercise 2 Questions 6 to 10

M 王力在讲他的新年第一天。请看图片。

E Wang Li is talking about his activities during New Year's Day. Look at the pictures.

PAUSE 00'15"

M 请听下面的对话，你将听到两遍。在唯一正确的方格内打勾（✓）回答问题。

E Listen, and answer each question by ticking (✓) one box only. You will hear the conversation twice.

PAUSE 00'03"

M *第六个问题

E Question 6

F 王力，今天是新年第一天，你做了什么？

M 早上八点我给家人做早餐。

PAUSE 00'03"

M 第七个问题

E Question 7

F 然后呢？

M 上午十点，我们去动物园看熊猫。

PAUSE 00'03"

M 第八个问题

E Question 8

F 中午吃了什么？

M 我们在饭馆吃了很多鱼。

PAUSE 00'03"

M 第九个问题

Page 10	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

E Question 9

F 下午做了什么？

M 下午三点我睡了一觉。

PAUSE 00'03"

M 第十个问题

E Question 10

F 晚上打算做什么？

M 晚上八点，我要去学校参加新年晚会。 **

PAUSE 00'10"

M1 请再听一遍。

E Listen again.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

Page 11	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

M 第二部分

E Section 2

M 练习一，问题十一至十五

E Exercise 1 Questions 11 to 15

M1 开学了，老师给学生介绍学校的课外活动安排。请看图片。

E School has started. A teacher is talking to students about after-school activities. Look at the pictures.

PAUSE 00'15"

M 请听下面的录音，你将听到两遍。将图片旁的字母分别填入适当的方格内。

E Listen, and put the correct letter in the appropriate box. You will hear the information twice.

PAUSE 00'03"

* [SETTING: INTERIOR - SCHOOL]

M 第十一个问题

E Question 11

F 同学们好！学校给大家安排了很多的课外活动，每天下午放学后都有。

F 星期一有排球，在学校的球场进行。

PAUSE 00'03"

M 第十二个问题

E Question 12

F 星期二有小说俱乐部，大家一起读书。

PAUSE 00'03"

M 第十三个问题

E Question 13

F 星期三有科学俱乐部，可以做化学实验。

PAUSE 00'03"

M 第十四个问题

Page 12	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

E Question 14

F 星期四老师教学生们使用照相机，学习拍照。

PAUSE 00'03"

M 第十五个问题

E Question 15

F 星期五有滑板俱乐部，请带自己的滑板。**

PAUSE 00'10"

M1 请再听一遍。

E Listen again.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

M 练习二，第十六个问题

E Exercise 2 Question 16

M 黄小姐刚住进一家酒店。她跟一位服务员了解酒店附近有些什么地方。请看图片。

E Miss Huang has just checked in at a hotel. The receptionist is telling her about some nearby places. Look at the pictures.

PAUSE 00'15"

M 请听下面的对话，你将听到两遍。在五个正确的方格内打勾（✓），标明酒店附近有些什么地方。

E Listen, and tick (✓) 5 boxes to show the places near the hotel. You will hear the conversation twice.

M 对话中将有两次停顿。

E There will be 2 short pauses during the conversation.

PAUSE 00'03"

* [SETTING: INTERIOR - HOTEL]

M 您好，黄小姐！欢迎您来我们酒店。

F 您好！请问从酒店去百货商店方便吗？

M 很方便，走路十分钟就到了。

PAUSE 00'10"

Page 13	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

F 附近还有什么有意思的地方吗？

M 有一个美术馆，那儿有很多名画。

F 太好了，我明天就去。

M 还有一条非常漂亮的河，可以看到很多鸭子。

PAUSE 00'10"

F 晚上去什么地方看风景最好？

M 有一座大桥，你可以在桥上看风景。

F 酒店里可以上网吗？

M 不可以。酒店的旁边有一个网吧。

F 好的，我去那儿上网。谢谢！ **

PAUSE 00'10"

M 请再听一遍。

E Listen again.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

Page 14	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

M 第三部分

E Section 3

M 练习一，问题十七至二十一

E Exercise 1 Questions 17 to 21

M 朋友们一起谈他们最喜欢的假期活动。请看图片。

E Friends are talking about their favourite holiday activities. Look at the pictures.

PAUSE 00'15"

M 请听下面的录音，你将听到两遍。选择正确的图片回答问题，将字母填入方格内。

E Listen, and for each young person choose the correct letter. You will hear what they say twice.

PAUSE 00'03"

* [SETTING: INTERIOR - CONVERSATION ABOUT THEIR ACTIVITIES]

F 我叫晶晶，我喜欢去乡下，放假的时候我常常和朋友们骑自行车去。

PAUSE 00'05"

M 我叫大力，很喜欢打台球，放假时常常去俱乐部打。

PAUSE 00'05"

F 我叫小红，很喜欢写作。我的假期活动就是写故事。

PAUSE 00'05"

M 我叫小刚。我喜欢去湖边钓鱼，放假时爷爷常常带我去。

PAUSE 00'05"

F 我叫冰冰，我觉得刮风的时候最好玩，因为可以放风筝。 **

PAUSE 00'10"

M 请再听一遍。

E Listen again.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

M 练习二，问题二十二至二十五

Page 15	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

E Exercise 2 Questions 22 to 25

M 对一名年轻跳水运动员的采访

E An interview with a young diver

M 请先阅读一下问题。

E Read the questions.

PAUSE 01'00"

M 请听下面的采访，你将听到两遍。用中文或拼音回答问题。

E Listen, and answer the questions in Chinese. You may write your answers in Chinese characters or pinyin. You will hear the interview twice.

M1 采访中将有有一次停顿。

E There will be a pause during the interview.

PAUSE 00'03"

M *你好! 张景。

F 您好!

M 我是《青年报》的记者，祝贺你获得大学生运动会跳水第一名。

F 谢谢您的祝贺。

M 你从什么时候开始学跳水的?

F 我从九岁开始的。

M 你每天都练习跳水吗?

F 除了星期天，我每天练习。

M 你平常在哪儿练习跳水?

F 我们大学旁边有一所体育学院，我去那儿练习。

PAUSE 01'00"

M 听说你游泳游得非常快，你为什么选择跳水呢?

F 因为我很喜欢体操，跳水和体操有相近的地方。

M 除了体育活动，你还有什么爱好?

F 我喜欢唱流行歌曲；我还喜欢做衣服。

Page 16	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge IGCSE – May/June 2016	0547	12

M 听说你常在学校演唱会上表演，对吗？

F 对，我很喜欢。

M 真不错。谢谢你接受采访。再见！

F 再见！ **

PAUSE 01'00"

M1 请再听一遍。

E Listen again.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 01'00"

M1 考试结束，请合上考卷。

E This is the end of the examination.